

## WARRANTY INFORMATION

English: For warranty information, go to [manhattan-products.com/warranty](http://manhattan-products.com/warranty).  
Deutsch: Garantieminformationen finden Sie unter [manhattan-products.com/warranty](http://manhattan-products.com/warranty).  
Español: Si desea obtener información sobre la garantía, visite [manhattan-products.com/warranty](http://manhattan-products.com/warranty).  
Français: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez [manhattan-products.com/warranty](http://manhattan-products.com/warranty).  
Polski: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie [manhattan-products.com/warranty](http://manhattan-products.com/warranty).  
Italiano: Per informazioni sulla garanzia, accedere a [manhattan-products.com/warranty](http://manhattan-products.com/warranty).  
Slovensko: Informacije o garanciji so dosegljive na [manhattan-products.com/warranty](http://manhattan-products.com/warranty).

En México: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. - Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

- A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
- B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
- C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
  2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
  3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensamblajes que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor. Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

## WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

English: This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. In countries outside of the EU: If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

Deutsch: Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

Español: Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

Français : ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformé-

ment à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Italiano: Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Polski: Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Slovensko: Symbol prečrtanega smetnjaka s kolesi pomeni, da je treba ta izdelek oddati na zbirališču elektronskih odpadkov in ga ne smemo zvezi med gospodinske odpadke. Po direktivi Evropskega Parlamenta in Sveta 2002/96/EC pravila o ravnanju z odpadno elektriko in elektronsko opremo (EE) je potrebno oddati odstranjene naprave na zbirališče odpadnih električnih naprav. Če vaši izdelek vsebuje baterije ali akumulatorje, jih je potrebno uničiti ločeno. Za dodatne informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na pristojne službe ali na prodajalno, kjer ste izdelek kupili.

# SMART CARD READER

## QUICK INSTALL GUIDE

### MODEL 172844



Note: This guide presents the basic steps to set up and operate this device. For operational details and specifications, refer to the user manual on the enclosed CD or at [manhattan-products.com](http://manhattan-products.com).

- 1 Plug the built-in cable into a USB port on your computer. The green LED lights to indicate the card has power.
- 2 To install the driver, insert the enclosed Setup CD in your CD-ROM drive. If the Welcome to the Found New Hardware Wizard screen displays, click **Cancel** to continue with the installation.
- 3 When the Install screen displays, click **Install Driver**

or run "autorun.exe."

- 4 When the Driver Setup screen displays, click **Yes**.
- 5 When the "Please re-plug..." prompt displays, click **OK**.
- 6 When prompted with "Do you want to restart your computer now?" click **Yes**. Note: After your computer re-boots, you can verify the driver installation by going to Device Manager / Smart Card Readers and confirming that "EZUSB PC/SC Smart Card Reader" is listed.
- 7 The red LED lights when a card is inserted; it flashes when reading.



[manhattan-products.com](http://manhattan-products.com)

## Deutsch: Smart Card Reader

Hinweis: Diese Kurzanleitung zeigt die grundlegenden Installationsschritte zur Einrichtung und Inbetriebnahme dieses Geräts. Weitere Informationen und die Spezifikationen finden Sie im Handbuch auf der beiliegenden CD oder auf manhattan-products.com.

- 1 Schließen Sie das integrierte Kabel an einen USB-Port Ihres Computers an. Die grün leuchtende LED zeigt die ordnungsgemäße Stromversorgung der Karte an.
- 2 Um die Treiber zu installieren, legen Sie die beiliegende CD in Ihr Laufwerk ein. Wird der automatische Installationsassistent von Windows gestartet, klicken Sie auf **Abbrechen**.
- 3 Wenn der Installationsassistent von der CD startet, klicken Sie auf **Treiber installieren**. Sollte er nicht starten, doppel-

## Español: Lector de Tarjetas Inteligentes

Nota: Esta guía le presenta los pasos básicos para configurar y operar este dispositivo. Para más detalles y especificaciones, refiérase al Manual de Usuario dentro del CD adjunto o visite manhattan-products.com.

- 1 Conecte el cable en un puerto USB de su computadora. El LED en verde indica que la tarjeta está encendida.
- 2 Para instalar el controlador, inserte el CD la unidad de CD-ROM. Si se muestra la pantalla de bienvenida del asistente, haga clic en **Cancelar** para continuar con la instalación.
- 3 En la pantalla de instalación, haga clic en **Instalar Controlador**

## Français: Lecteur de carte à puce

Remarque: Ce guide présente les étapes d'installation de base pour l'utilisation de ce dispositif. Pour des détails supplémentaires et des spécifications, veuillez lire le manuel utilisateur sur le CD inclus ou sur manhattan-products.com.

- 1 Branchez le câble intégré à un port USB de votre ordinateur. La verte DEL s'allume pour afficher que la carte est alimentée.
- 2 Pour installer le pilote, insérez le CD d'installation inclus dans votre lecteur CD-ROM. Si l'assistant d'installation automatique de Windows s'affiche, cliquez sur **Annuler** pour continuer.
- 3 Quand l'écran d'installation s'affiche, cliquez sur **Installer le pilote** ou lancez "autorun.exe."

## Slovensko: Čitalnik pametnih kartic

Obvestilo: Ta priročnik predstavlja osnovne korake za namestitev in delovanje izdelka. Za operativne podrobnosti in specifikacije si oglejte Priročnik za uporabo na priloženem CD-ju ali obiščite manhattan-products.com.

- 1 Priključite vgrajen kabel v USB vrhod na računalniku. Zelena LED dioda nakazuje da je čitalec pripravljen.
- 2 Za namestitev gonilnika, vstavite priloženo CD. Če se pojavi okno, najdena nova strojna oprema na zaslonu, kliknite **Prekliči** za nadaljevanje z namestitvijo čitalca.
- 3 Ko se namestitveni zaslon prikaže, kliknite na **Install Driver** ali zaženite "Autorun.exe", ki se nahaja na CD-ju.

klicken Sie auf die "autorun.exe" im CD-Verzeichnis.

- 4 Wenn der Installationsbildschirm eingeblendet wird, klicken Sie auf **Ja**.
- 5 Bei der Meldung "Bitte schließen Sie das Gerät erneut an", klicken Sie auf **OK**.
- 6 Bei der Frage "Möchten Sie Ihren Computer jetzt neu starten?" klicken Sie auf **Ja**. Hinweis: Nach dem Neustart, können Sie die Treiberinstallation überprüfen, indem Sie unter Geräte-manager / Smart Card Readers nach dem Eintrag "EZUSB PC/SC Smart Card Reader" suchen. Ist dieser vorhanden, wurde die Karte ordnungsgemäß installiert.
- 7 Die rote LED leuchtet, wenn eine Karte eingelegt wird und blinkt bei einem Lesevorgang.

o ejećete "autorun.exe".

- 4 Cuando se muestre un cuadro de diálogo, haga clic en **Si**.
- 5 Un aviso le solicitará reconectar el dispositivo, haga clic en **Aceptar**.
- 6 Cuando le pida reiniciar haga clic en **Si**. Nota: Después de reinstalar, puede verificar la instalación en el administrador de dispositivos ubicando en la lista a "EZUSB PC/SC Smart Card Reader".
- 7 El LED rojo encenderá cuando una tarjeta sea insertada; parpadeara cuando este leyendo.

- 4 Quand l'écran d'installation de pilote s'affiche, cliquez sur **Oui**.
- 5 Quand le message "Veuillez reconnecter..." s'affiche, cliquez sur **OK**.
- 6 Quand le message "Voulez-vous redémarrer votre ordinateur maintenant?" cliquez sur **Oui**. Remarque: Après le redémarrage de votre ordinateur, vous pouvez vérifier l'installation en accédant Gestionnaire de périphérique / Lecteurs de carte à puce et confirmant que "Lecteur de carte à puce EZUSB PC/SC" s'affiche.
- 7 La rouge DEL s'allume quand une carte est insérée; elle clignote pendant la lecture.

- 4 Ko se prikaže namestitveni gonilnikov kliknite **Yes**.
- 5 Ko se pokaže obvestilo "Please re-plug..." kliknite **OK**.
- 6 Po končani namestitvi se vam prikaže obvestilo "Do you want to restart your computer now?" kliknite **Yes**. Obvestilo: Ko se vaš računalnik ponovno zažene, lahko preverite namestitev gonilnika tako, da v nadzorni plošči obiščete **Upravitelj naprav / Smart Card Readers** and preverite, da se "EZUSB PC/SC Smart Card Reader" nahaja na seznamu.
- 7 Rdeča LED dioda pomeni da je kartica vstavljen, LED dioda utripa, ko čitalec prebira kartico.

## Italiano: Lettore di Smart Card

Nota: Questa guida fornisce gli elementi basilari per impostare e rendere operativa la periferica. Per ulteriori informazioni e dettagli funzionali, fare riferimento al manuale d'istruzione presente nel CD incluso o visitare il sito manhattan-products.com.

- 1 Collegare il cavo alla porta USB del computer. Il LED verde si illumina ad indicare che il lettore è acceso.
- 2 Per installare i driver, inserire nel lettore il CD di settaggio incluso nella confezione. Se compare sullo schermo il messaggio di benvenuto relativo al nuovo hardware rilevato, cliccare **Cancel** per continuare con l'installazione.
- 3 Quando compare la videata relativa all'installazione, cliccare **Installa Driver** o avviare l' "autorun.exe."

## Polski: Czytnik kart Smart

Uwaga: Niniejszy dokument przedstawia podstawowe kroki potrzebne do uruchomienia urządzenia. Aby uzyskać instrukcję użytkownika oraz specyfikację techniczną, zapoznaj się z zawartością dołączonej płyty CD lub odwiedź stronę manhattan-products.com.

- 1 Podłącz zintegrowany z czytnikiem kabel USB do wolnego portu komputera. Zaświeci się zielona dioda sygnalizując zasilanie urządzenia.
- 2 Umieść dołączoną płytę CD w napędzie CD/DVD komputera. Jeśli pojawi się systemowy Kreator znajdowania nowego sprzętu, wcisnij **Anuluj**.

- 4 Appena compare sullo schermo la finestra relativa al settaggio dei Driver, cliccare **Si**.
- 5 Quando viene visualizzato il prompt "Please re-plug...", cliccare **OK**.
- 6 Appena viene suggerito di riavviare il computer ("Do you want to restart your computer now?" = vuoi riavviare il tuo computer ora?) cliccare **Si**. Nota: Dopo che il computer è stato riavviato, è possibile verificare l'installazione dei driver andando su Gestione periferiche / Lettori di Smart Card e confermare che il "Lettore di Smart Card EZUSB PC/SC" sia presente nella lista.
- 7 Il LED rosso si illumina quando una card è inserita; esso lampeggia durante la lettura della card.

- 3 Po pojawieniu się głównego okna instalacji wcisnij **Install Driver** lub uruchom z płyty "autorun.exe".
- 4 Po pojawieniu się okna instalacji sterownika wcisnij **Yes**.
- 5 Po pojawieniu się komunikatu „Please re-plug...”, wcisnij **OK**.
- 6 Po pojawieniu się komunikatu o konieczności ponownego uruchomienia komputera, wcisnij **Yes**. Uwaga: Po ponownym uruchomieniu komputera można zweryfikować instalację sterownika przechodząc do Menadżera urządzeń / Czytniki kart Smart i potwierdzić, że znajduje się tam urządzenie „EZUSB PC/SC Smart Card Reader”.
- 7 Czerwona dioda świeci, gdy do czytnika włożona jest karta; migta podczas transmisji danych.

## REGULATORY STATEMENTS

### FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### CE/R&TTE

English: This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC.

Deutsch: Dieses Gerät entspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC.

Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/EC.

Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.

Slovensko: S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek izdelan skladno s standardi skladnosti R&TTE Direktive 1999/5/EC.

North & South America  
IC Intracom Americas  
550 Commerce Blvd.  
Oldsmar, FL 34677  
USA

Asia & Africa  
IC Intracom Asia  
Far Eastern Technology Center  
7-F No. 125, Section 2, Daong Rd.  
Shijr, Taipei  
Taiwan, ROC

Europe  
IC Intracom Europe  
Löhbacher Str.  
D-58553 Halver  
Germany

All trademarks and trade names are the property of their respective owners.

Alle Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Tutti i marchi registrati e le denominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Vsi omenjeni izdelki so registrirane blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke njihovih lastnikov.



Printed on recycled paper.

MAN-172844-QIG-ML-0912-04-0

